



Traité Mena'hot

Michna 8 - Chapitre 13

הָרִי עָלֵי שׁוֹר,
יָבִיא הוּא וְנִסְכּוֹ בְּמִנְהָ.
עֶגֶל,
יָבִיא הוּא וְנִסְכּוֹ בְּחֵמֶשׁ.
אֵיל,
יָבִיא הוּא וְנִסְכּוֹ בְּשִׁתִּים.
כֶּבֶשׂ,
יָבִיא הוּא וְנִסְכּוֹ בְּסֶלַע.
שׁוֹר בְּמִנְהָ,
יָבִיא בְּמִנְהָ חוּץ מִנִּסְכּוֹ.
עֶגֶל בְּחֵמֶשׁ,
יָבִיא בְּחֵמֶשׁ חוּץ מִנִּסְכּוֹ.
אֵיל בְּשִׁתִּים,
יָבִיא בְּשִׁתִּים חוּץ מִנִּסְכּוֹ.
כֶּבֶשׂ בְּסֶלַע,
יָבִיא בְּסֶלַע חוּץ מִנִּסְכּוֹ.
שׁוֹר בְּמִנְהָ, וְהִבִּיא שְׁנִים בְּמִנְהָ,
לֹא יֵצֵא,
אֶפְלוּ זֶה בְּמִנְהָ חֵסֶר דִּינָר,
וְזֶה בְּמִנְהָ חֵסֶר דִּינָר.
שְׁחֹר וְהִבִּיא לָבֵן,
לָבֵן וְהִבִּיא שְׁחֹר,
גָּדוֹל וְהִבִּיא קָטָן,
לֹא יֵצֵא.
קָטָן וְהִבִּיא גָּדוֹל,



1 Histoire pour Chabbath, Tome 2 (Binyamin Benhamou)

Enfin en livre, les fameuses histoires racontées en vidéos par Binyamin Benhamou. Emouvantes et inspirantes, ces histoires sont à lire et à relire.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions



יָצָא;
רַבִּי אֹמֵר:
לֹא יָצָא;

[Celui qui dit :]Il m'incombe d'apporter un taureau [en 'ola ou en sacrifice de paix], devra apporter [le taureau, l'offrande qui l'accompagne] et ses libations, pour [une valeur totale de] cent dinars. [Celui qui dit : Il m'incombe d'apporter] un veau, devra apporter [le veau, l'offrande qui l'accompagne] et ses libations, pour [une valeur totale de] cinq [séla, ce qui équivaut à vingt dinars. Celui qui dit : Il m'incombe d'apporter] un bœuf, devra apporter [le bœuf, l'offrande qui l'accompagne] et ses libations, pour [une valeur de] deux [séla, ce qui équivaut à huit dinars. Celui qui dit : Il m'incombe d'apporter] un agneau, devra apporter [l'agneau, l'offrande qui l'accompagne] et ses libations, pour [une valeur d'un] séla, [ce qui équivaut à quatre dinars. Celui qui dit : Il m'incombe d'apporter] un taureau d' [une valeur de] cent dinars [en 'ola ou en sacrifice de paix], devra apporter [le taureau] d' [une valeur de] cent dinars, sans compter [l'offrande et] les libations qui l'accompagnent. [Celui qui dit :]Il m'incombe [d'apporter] un veau d' [une valeur de] cinq [séla en 'ola ou en sacrifice de paix], devra apporter [le veau] d' [une valeur de] cinq [séla], sans compter [l'offrande et] les libations qui l'accompagnent. [Celui qui dit :]Il m'incombe [d'apporter] un bœuf d' [une valeur de] deux [séla en 'ola ou en sacrifice de paix], devra apporter [le bœuf] d' [une valeur de] deux [séla], sans compter [l'offrande et] les libations qui l'accompagnent. [Celui qui dit :]Il m'incombe [d'apporter] un agneau d' [une valeur d'un] séla [en 'ola ou en sacrifice de paix], devra apporter [l'agneau] d' [une valeur d'un] séla, sans compter [l'offrande et] les libations qui l'accompagnent. [Si quelqu'un dit : Il m'incombe d'apporter] un taureau d' [une valeur de] Si quelqu'un dit : « [Je dois apporter un] taureau [noir] » et qu'il apporte un [taureau blanc, ou dit : « Je dois apporter un taureau blanc » et qu'il apporte un taureau noir, ou dit : « Je dois apporter un grand taureau » et qu'il apporte un petit taureau, dans tous ces cas, il n'a pas rempli son obligation. Mais s'il dit :]« Je dois [apporter] un [petit] taureau » [et] qu'il [apporte] un [grand taureau], il a rempli [son obligation], car la valeur d'un [petit taureau] est incluse [dans la valeur d'un grand taureau]. Rabbi [Yehouda HaNassi] dit : Il n'a pas rempli [son obligation, car l'offrande qu'il a apportée ne correspondait pas à son vœu].



1 Histoire pour Chabbath, Tome 2 (Binyamin Benhamou)

Enfin en livre, les fameuses histoires racontées en vidéos par Binyamin Benhamou. Emouvantes et inspirantes, ces histoires sont à lire et à relire.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions